# МИНОБРНАУКИ РОССИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГООБРАЗОВАНИЯ

# «ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ» (ФГБОУ ВО «ВГУ»)

**УТВЕРЖДАЮ** 

зав. кафедрой

перевода и профессиональной коммуникации

Кузьмина Л.Г. 18.04.2023г.

# РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.22 Второй иностранный язык

- 1. Код и наименование направления подготовки: 41.03.01 Зарубежное регионоведение
- 2. Профиль подготовки: «Евразийские исследования»
- 3. Квалификация выпускника: бакалавр
- 4. Форма обучения: очная
- **5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра перевода и профессиональной коммуникации
- 6. Составители программы: доц. Кузьмина Л.Г., доц. Панкова Т.Н.
- **7. Рекомендована:** НМС факультета международных отно шений, протокол № 8 от 28.04.2023 г.
- 8. Учебный год: 2023-2027 Семестр(ы): 2-8
- 9. Цели и задачи учебной дисциплины Целями освоения учебной дисциплины являются:

Целью изучения дисциплины является достижение уровня иноязычной коммуникативной компетенции в диапазоне от A2 до B1 (B1+) Задачи учебной дисциплины:

- 1) в аудировании: понимать на слух монологическую и диалогическую речь носителя языка (телефонные послания, новости, речи, доклады, интервью, дискуссии) как с визуальной опорой, так и без нее; извлекать из воспринимаемых на слух сообщений фактическую информацию;
- 2) в чтении: развитие основных стратегий чтения (умения читать с общим пониманием содержания; с детальным пониманием; выделять из текста искомую информацию); развитие умений читать разножанровые тексты (справочную литературу, переписку, художественную и публицистическую литературу, отчеты, доклады);
- 3) в говорении: развитие умений диалогической речи (диалог-беседа на бытовые темы, диалог-рассуждение, диалог-интервью, ситуативный диалог, различные типы диалогических единств, связанные с основными речевыми актами) и монологической речи (монологописание, монолог-повествование, монолог-рассуждение); формирование умений

полилогической речи (дискуссии, беседы за круглым столом); развитие умений публичной речи (презентация текстов докладов/сообщений): развитие умений соблюдать культурноспецифические этикетные нормы оформления речи; формирование умений инициировать общение, адекватно вступать в общение, поддерживать разговор, завершать общение; высказывать суждения, оценки, отношение к высказываемому, обмениваться мнениями и информацией познавательно-информационного характера: развитие умений **устно-речевого** взаимодействия ПО всему спектру проблем; уметь использовать коммуникативные функции в процессе общения (представление собственного мнения, согласие/несогласие, просьба, совет, отказ, реплики, поддерживающие разговор и пр.).

- 4) на письме: развитие орфографических навыков письма; формирование умений продуцировать письменные тексты с учетом потенциального читателя; умения писать официальные письма (заявления о приеме на работу и заявления жалобы), письменные сообщения устных выступлений;
- 5) в области *языкового оформления речи*: формирование фонетических, лексических, грамматических и орфографических навыков, соответствующих заявленному уровню иноязычной коммуникативной компетенции. **10. Место учебной дисциплины в структуре ООП**:

Обязательная дисциплина вариативной части Блока 1. Дисциплина опирается на знания, умения и компетенции, сформированные на предыдущих этапах образования.

# 11. Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения: ОПК-1.1; ОПК-5.1; ОПК-6.3; ОПК-7.1

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ОПК -1	Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на	ОПК-1.1	Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-	Знать: особенности терминосистем и понятийно- категориального аппарата социальных и гуманитарных наук и их историческое развитие Уметь: применять современный понятийно- категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах) Владеть: способностью осуществлять эффективную межкультурную коммуникацию в профессиональной среде на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)
	основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности		гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).	
ОПК - 5	Способен формировать дайджесты и аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в научных журналах и средствах массовой информации		Готовить тексты различной жанрово- стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно- политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке.	Знать: особенности текстов различной жанрово- стилистической принадлежности; специфику текстов общественно-политической направленности Уметь: писать тексты различной жанрово- стилистической направленности в соответствии с их характерными особенностями Владеть: умением создавать и оформлять аналитические материалы общественно- политической направленности

ОПК - 6	Способен участвовать в организационно- управленческой деятельности и исполнять управленческие решения по профилю деятельности	ОПК-6.3	Составлять официальную документацию различных видов (соглашения, договоры, программы визитов и пр.), в том числе на иностранном языке международного общения и иностранном языке страны специализации	Знать: правила ведения устной деловой коммуникации, в частности, переговоров на английском языке Уметь: реализовывать диалогическое общение на английском языке Владеть: способностью осуществлять устное и письменное деловое общение на английском языке
ОПК-7	Способен составлять и оформлять документы и отчеты по результатам профессиональной деятельности	ОПК-7.1	Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Знать: особенности официальной и деловой документации Уметь: соотносить соизучаемые типы официальных документов на русском и английском языках Владеть: умениями вести деловую переписку на английском языке

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. – 31/1116.

**Форма промежуточной аттестации:** зачет с оценкой (2, 4, 6 семестры), зачет (3, 5, 7 семестры), экзамен (8 семестр)

# 13. Трудоемкость по видам учебной работы

		Трудоемкость							
Вид учебно	Вид учебной работы		Всего По семестрам					_	
			2	3	4	5	6	7	8
Практические занятия		606	108	102	102	90	96	54	54
в том числе:	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Самостоятельная работа		438	36	78	78	54	48	90	54
в том числе: курсовая работа (проект)		-	-	-	-	-	-	-	-
Форма промежуточной аттестации (зачет, зач. с оц., экзамен – 36 час.)			зачО	зач	зачО	зач	зачО	зач	Экз
Ито	го:	1044	144	180	180	144	144	144	108

#### 13.1. Содержание дисциплины

				Реализация
		Наименование раздела		раздела
	№ п/п	дисциплины		дисциплины с
			Содержание раздела дисциплины	помощью
				онлайн-курса,
l				ЭУМК*

		2. Практические занятия	
2.1	Бытовая сфера общения	Семейные традиции, уклад жизни Дом, жилищные условия. Взаимоотношения в семье. Семейные обязанности. Устройство городской квартиры/загородного дома. Семейные праздники. Досуг в будние и выходные дни Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома. Покупка продуктов. Типы жилищ, досуг и работа людей в городе и деревне. Облик города/деревни в различных странах мира.	-
2.2	Социально- культурная сфера общения	Язык как средство межкультурного общения. Образ жизни современного человека в России и за рубежом. Роль иностранного языка в современном мире. Современные языки международного общения. Национальные традиции и обычаи России/ стран изучаемого языка/ других стран мира. Родной край. Достопримечательности разных стран. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности. Выдающиеся деятели искусства разных эпох, стран и культур. Крупнейшие музеи мира. Основы здорового образа жизни. Спорт и фитнесс. Зимние и летние виды спорта. Выдающиеся спортсмены. История Олимпийских и параолимпийских игр. Флора и фауна в различных регионах мира. Проблема личной ответственности за сохранение окружающей среды. Плюсы и минусы глобализации. Проблемы глобального языка и культуры. Научно-технический прогресс и его достижения. Плюсы и минусы всеобщей информатизации.	-
2.3	Учебно- познавательная сфера общения	Высшее образование в России и за рубежом. Мой вуз. Студенческая жизнь в России и за рубежом. Студенческие международные контакты. Научные, профессиональные, культурные связи. Роль высшего образования для развития личности. История и традиции моего вуза. Известные ученые и выпускники моего вуза. Научная, культурная и спортивная жизнь студентов	-
2.4	Профессиональная сфера общения	Избранное направление профессиональной деятельности. История, современное состояние и перспективы развития изучаемой науки. Изучаемые дисциплины, их проблематика.  Основные сферы деятельности в данной профессиональной области. Функциональные обязанности различных специалистов данной профессиональной сферы. Выдающиеся личности данной науки. Основные научные школы и открытия.	-

# 13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

			Виды занятий (часов)				
Nº	Наименование темы						
п/п	(раздела) дисциплины	Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего	

1	Бытовая сфера общения	-	150	-	162	312
2	Социально- культурная сфера общения	-	152	-	88	240
3	Учебно- познавательная сфера общения		152	-	90	242
4	Профессиональная сфера общения	-	152	-	98	250
	Всего	-	606	-	438	1044
	экзамен					36
	Итого					1080

#### 14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена учебная нагрузка, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу). Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска практического занятия по каким-либо причинам обучающийся обязан самостоятельно выполнить соответствующее задание. Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания обучающийся обязан отчитаться о выполнении самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

# 15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Практическая грамматика английского языка: сборник упражнений / автсост. Е.Н. Красикова, А.С. Калашова. – Ставрополь : Северо-Кавказский Федеральный университет (СКФУ), 2015. – 171 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=458211 (дата обращения: 23.01.2021).
2	Шевелёва С.А. Грамматика английского языка : учебное пособие / С.А. Шевелёва. – Москва : Юнити, 2015 423 с. : табл., ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=114804 (дата обращения: 18.01.2021).
3	Комаров А. С. A Practical Grammar of English for Students : учебное пособие / А. С. Комаров 3- е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 246 с. — URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=115590 (дата обращения: 21.01.2021).

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
4	Redston, Chris. Face2face. Intermediate: student's book / Chris Redston & Gillie Cunningham.— 2nd ed. — Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2013.— 176 p.: ill. + 1 DVD-ROM.
5	Oxenden Clive. New English file. Intermediate: student's book / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig. Oxford [etc.]: Oxford University Press, 2009 159 p.
6	Oxenden Clive. New English file. Upper-intermediate: workbook / Clive Oxenden, Christina Latham-Koenig; with Jane Hudson.— Oxford: Oxford University Press, 2008.— 79 p.
7	Gude, Kathy. CAE Result: student's book / Kathy Gude, Mary Stephens.— Oxford: Oxford University Press, 2008.— 183 p.

8	Абрамова, И.Е. Азы профессиональной и академической коммуникации на английском языке: учебное пособие для студентов техникумов и колледжей: / И.Е. Абрамова, А.В. Ананьина. — Москва; Берлин: Директ-Медиа, 2020. — 106 с.: ил., табл. — Режим доступа: по подписке. — URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=571970 — ISBN 978-5-4499-0534-5. — DOI 10.23681/571970.
9	Голубев, А.П. Английский язык для всех специальностей. : учебник / Голубев А.П., Балюк Н.В., Смирнова И.Б. — Москва : КноРус, 2020. — 385 с. — (СПО). — ISBN 978-5-406-07353-7. — URL: https://book.ru/book/933691
10	Минина, О.Г. Базовый профессиональный анелийский язык: учебное пособие: [12+] / О.Г. Минина. – Москва; Берлин : Директ-Медиа, 2020. – 160 с – https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=595465

#### в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)\*:

№ п/п	Ресурс
11	Электронный каталог Научной библиотеки Воронежского государственного университета (http://www.lib.vsu.ru/)
12	ЭБС «Университетская библиотека онлайн» // Полнотекстовая база «Университетская библиотека» – образовательный ресурс. – <upl:http: www.biblioclub.ru="">.</upl:http:>
13	ЭБС «ЮРАЙТ» https://urait.ru/library/vo
14	ЭБС «Лань»: <u>http://e.lanbook.com/</u>

#### 16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник					
15	http://www.bbc.co.uk./languages/					
16	www.TED.com					
17	Интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков - [ Электронный ресурс], форма доступа: www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish, свободная.					
18	Интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков - [ Электронный ресурс], форма доступа: www.britishcouncil.org/learning-elt-resources.htm, свободная.					
19	Интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков - [ Электронный ресурс], форма доступа: www.handoutsonline.com, свободная.					
20	Интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков - [ Электронный ресурс], форма доступа: <a href="www.enlish-to-go.com">www.enlish-to-go.com</a> (for teachers and students), свободная.					
21	Интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков - [ Электронный ресурс], форма доступа: <a href="https://www.bbc.co.uk/videonation">www.bbc.co.uk/videonation</a> (authentic video clips on a variety of topics),свободная.					
22	Обучающие материалыhttp://www.ted.com/translate/languages/ruswww.macmillanenglish.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков.www.britishcouncil.org/learning-elt-resources.htmwww.handoutsonline.comwww.enlish-to-go.com (for teachers and students) <a href="http://www.usingenglish.com/">http://www.usingenglish.com/</a> www.englisch-hilfen.de/en/ www.engvid.com/					

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

Программное обеспечение

OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmc,

WinSvrStd 2012 RUS OLP NL Acdmc 2Proc,

WinPro 8 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,

Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite C ноября 2020 :

Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,

Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

#### 18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Учебная аудитория	Переносное оборудование (ноутбуки, мультимедиа-
	проекторы, экран)

#### 19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

<b>№</b> п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компете нция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочны е средства
1.	Бытовая сфера общения	ОПК-1.1	Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурногуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах).	Тестовые задания
2.	Социально- культурная сфера общения	ОПК-5.1	Готовить тексты различной жанрово-стилистической принадлежности (дайджесты, аналитические материалы общественно-политической направленности по профилю деятельности для публикации в СМИ и научных журналах) требуемого объёма, в том числе на иностранном языке.	Тестовые задания
3	Социально- культурная сфера общения	ОПК-6.3	Составлять официальную документацию различных видов (соглашения, договоры, программы визитов и пр.), в том числе на иностранном языке международного общения и иностранном языке страны специализации	Тестовые задания
4	Учебно- познавательная сфера общения	ОПК-6.3	Составлять официальную документацию различных видов (соглашения, договоры, программы визитов и пр.), в том числе на иностранном языке международного общения и иностранном языке страны специализации	Тестовые задания
5	Профессиональная сфера общения	ОПК-7.1	Составлять отчетную документацию по итогам профессиональной деятельности в соответствии с установленными правилами и нормами, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).	Тестовые задания
	Промежуточная аттестация		КИМ	
<b>№</b> п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компете нция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочны е средства
	форма контр	ооля - зачет	-, зачет с оценкой, экзамен	

# 20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

#### 20.1. Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: тестовые задания

#### Примеры тестовых заданий

1)	Тест по аудированию.	Listen to track 50.	Complete the sentence.	Choose A, B, or C.
----	----------------------	---------------------	------------------------	--------------------

1.	The	founder	of 7	<b>TOMS</b>	shoes	is
----	-----	---------	------	-------------	-------	----

- A. Kein Knightley
- B. Blake Mycoskie
- C. George Markham
- 2. Blake went to Argentina to\_\_\_.
- A. play polo
- B. learn to cook C. help people
- 3. In\_, people can get a disease from the volcanic soil if they don't wear shoes. A. Peru
- B. Ethiopia
- C. Argentina
- 4. TOMS is short for .
- A. teaching others makes sense
- B. Thomas Mycoski
- C. tomorrow
- 2) Тест по чтению. Read the article. Then choose the best response.

#### **How a Goat Led to Graduation**

Among the proud students receiving diplomas at the 2008 graduation ceremony at Connecticut College was a young woman from Uganda named Beatrice Biira. And what makes her accomplishment so special is that she owes it all to a goat. Beatrice was born in 1985 and grew up in the village of Kisinga in the mountains of Uganda. It is an extremely poor village, and Beatrice, the second oldest of six children, wanted very much to attend school, but her family didn't have the money to pay for it. In fact, the family was so poor that there was often not enough to eat. All of this changed in 1993, when Beatrice was 9 years old, and her mother told her that, through the generosity of an organization named Heifer, they had received a goat. A goat? At the time, Beatrice could not see the value of something like a goat, especially when her mother told her that she would be responsible for caring for the goat. They named the goat Mugisa, which in Lokonzo, Beatrice's language, means "luck." And soon Beatrice realized how her luck would change because of this goat. Mugisa was pregnant when she came to Beatrice's family and soon gave birth to two more goats. The milk from the goats helped Beatrice and her siblings to get healthier, and they were soon able to sell the additional milk. The family earned enough money to send Beatrice to school. Though Beatrice was much older than the other children in school, she didn't mind. She breezed through the early grades as an excellent student. One day in 1995 a study tour, sponsored by Heifer, came to visit Beatrice's village. Two women who accompanied the tour, Page McBrier and Lori Lohstoeter, were impressed by Beatrice's passion for learning. They were inspired by her story, and decided to write a children's book about her. They called it Beatrice's Goat. Beatrice continued to be an excellent student and won a scholarship to a high school in Kampala, the capital of Uganda. While Beatrice was a student there in 2001, Beatrice's Goat was published and became a very popular New York Times bestseller. While on this trip, she met a woman, Rosalee Sinn, who would become a great help to her. Ms. Sinn and others helped her obtain a full scholarship to attend the Northfield Mount Harmon School in Massachusetts, a private preparatory school that had a program to help international students make the transition to college.

1. Where did Beatrice grow up?

A. in Kisinga

- B. in Connecticut
- C. in Kampala

<ul> <li>2. How did Beatrice feel about the goat at first?</li> <li>A. She was excited about learning to care for it.</li> <li>B. She worried it would make her family sick.</li> <li>C. She did not think it had any value.</li> <li>3. What does Mugisa mean?</li> <li>A. milk</li> <li>B. luck</li> <li>C. goat</li> </ul>
<ul><li>4. What happened to the goat when the family first received it? A.</li><li>It got sick.</li><li>B. It ran away.</li><li>C. It had babies.</li></ul>
3) Примеры лексико-грамматических тестов A) Underline the odd word out. 1 melon peach beetroot pear 2 father nephew niece brother 3 captain track fan spectator 4 margarine carton box jar 5 moody bossy stubborn reliable B) Write the opposite of the adjective. 1 mature 2 tidy 3 tiny 4 organized 5 freezing _
C) Complete the sentences. Use the correct form of the verb in brackets.  1  Jaime isn't in the office today. He(work) at home.  2  I(answer) sixteen emails since ten o'clock this morning.  3  They(watch) a football match on TV when we arrived.  4  Whatyou (give) Pete for his birthday last week?  5  I(go) to the doctor's at 4.30. I'll see you at 5.00.  6  he (finish) his homework yet? Oh, that was quick!  7  Don't get a taxi. I (meet) you after the class in the car.  8  you (see) the new James Bond film next week?  9  We(stay) with my parents at the moment while we look for a flat.  10  you ever (drive) a sports car?  11  David (look for) me at-10.30? I was in a meeting.  12  We(just finish) lunch when Joe arrived.  13  Sorry I'm late. you(wait) long?
D) Complete the second sentence with two words so that it means the same as the first sentence. Contracted forms, e.g. isn't, count as one word.  1 All passengers must show their passports at the check-in desk.  You show your passport at the check-in desk.  2 That dress is beautiful!  What dress!  3 I didn't like exercise when I was younger, but now I go to the gym a lot.  I didn't like exercise, but now I go to the gym a lot.  4 Do you have time to finish the work before Friday?

Will you be		finish the work before Friday?
5 This book isn't a	s interesting a	as the last one you lent me.
This book is less		the last one you lent me.
6 Our wedding will	be in July.	
We're	in Ju	ly.
7 I was in the midd	lle of my hom	ework when you called.
<u> </u>	my homev	vork when you called.
8 Going to the the	eatre is more	expensive than going to the cinema.
Going to the cinem	na isn't	as going to the theatre
9 I've never read	a funnier boo	k.
That's	book	l've ever read.
10 We met years a	ıgo.	
We	each of	her for years

Для оценивания результатов обучения на <u>зачёте</u> используются следующие показатели:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Выполнено 56-100% контрольного задания.  Продемонстрированы: знание общественно-политических реалий стран(ы) региона специализации и умения раскрывать их лингвострановедческую специфик, а также умения передавать на английском языке имена и географические названия; знание правил и этикета при установлении и поддержании контактов в профессиональной сфере и умения осуществлять устное и письменное деловое общение на английском языке  Ответ полностью соответствует всем перечисленным	Достаточный уровень	Зачтено
Выполнено менее 55% контрольного задания.  Обучающийся не демонстрирует/не всегда демонстрирует: знание общественно-политических реалий стран(ы) региона специализации и умения раскрывать их лингвострановедческую специфик, а также умения передавать на английском языке имена и географические названия; знание правил и этикета при установлении и поддержании контактов в профессиональной сфере и умения осуществлять устное и письменное деловое общение на английском языке  Ответ не соответствует трем-четырем из перечисленных показателей.	Недостаточный уровень	Не зачтено

#### 20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью контрольно-измерительных материалов

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя 5 вопросов, позволяющих оценить уровень полученных знаний и степень сформированности умений и навыков.

#### Пример КИМ

- 1. Выполнить лексико-грамматический тест
- 2. Выполнить задание по чтению
- 3. Выполнить задание по аудированию
- 4. Подготовить монологическое высказывание по пройденной тематике

При оценивании используются количественные шкалы оценок.

Для оценивания результатов обучения на зачёте используются следующие показатели:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Выполнено 56-100% контрольного задания.	Достаточный уровень	Зачтено
Продемонстрированы:  знание общественно-политических реалий стран(ы) региона  специализации и умения раскрывать  их лингвострановедческую специфик, а  также умения передавать на английском языке имена  и географические названия; знание правил и этикета при  установлении и поддержании контактов в профессиональной  сфере и умения осуществлять устное и письменное деловое  общение на английском языке  Ответ полностью соответствует всем перечисленным  критериям.		
Выполнено менее 55% контрольного задания.	Недостаточный уровень	Не зачтено
Обучающийся не демонстрирует/не всегда демонстрирует: знание общественно-политических реалий стран(ы) региона специализации и умения раскрывать их лингвострановедческую специфик, а также умения передавать на английском языке имена и географические названия; знание правил и этикета при установлении и поддержании контактов в профессиональной сфере и умения осуществлять устное и письменное деловое		

общение на	английск	ком языке				
Ответ	не	соответствует	-			
перечисле	нных пок	казателей.	трем-четырем	ИЗ		

Для оценивания результатов обучения на <u>зачете с оценкой и экзамене</u> используется 4балльная шала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированнос ти компетенций	Шкала оценок
80-100% выполнения заданий контрольно- измерительного материала	Повышенный уровень	Отлично
65-79% выполнения заданий контрольно- измерительного материала	Базовый уровень	Хорошо
50-64% выполнения заданий контрольно- измерительного материала	Пороговый уровень	Удовлетвори - тельно
менее 50% выполнения заданий контрольно- измерительного материала	-	Неудовлетво ри- тельно

Следующие задания рекомендуются к использованию при проведении диагностических работ с целью оценки остаточных знаний по результатам освоения данной дисциплины:

**ОПК-1** Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

Период окончания формирования компетенции: 8 семестр

# Перечень заданий для проверки сформированности компетенции:

# Закрытые задания (0-2 балла)

- 1. Подберите соответствие, которое наиболее полно передает смысл данного фрагмента. Президент исключил какую-либо возможность переговоров. a) ruled out
- б) eliminated
- в) excluded

2. Подберите соответствие языке слову powers.

Only when agreement is reached on the role and powers of the second chamber does it make sense to consider its composition. a) мощность

- б) полномочия
- в) сила

#### Открытые задания (короткие, 0-2 балла)

1. Подберите соответствие на английском языке слову в скобках.

When a war breaks out (мирное) population suffer not less than those fighting at the front. Ответ: civilian

2. Подберите соответствие на английском языке слову в скобках.

(Мирные) negotiations were canceled as one of the sides violated the ceasefire.

Ответ: Peace 3. Подберите английское соответствие слову в скобках.

He seemed to be a very (мирный) person who tried to avoid getting into a conflict with anybody. Ответ: peaceful

### Открытые задания (0-2-5 балла)

1. Предложите вариант перевода на русский язык фразы popular revolution с учётом контекста.

The victory of the popular revolution in Cuba has become a splendid example for the peoples of Latin America.

Ответ: народная революция

2. Предложите вариант перевода на русский язык слова policy с учётом контекста. This policy will ensure that successive currency crises do not affect the level of economic activity and overall welfare of the nation.

Ответ: стратегия/политика

3. Переведите предложение на русский язык с учётом значения союза as well as.

In East Asian countries death penalty is applied to drug smugglers and rapists as well as to murderers.

Ответ: В странах Восточной Азии смертная казнь применяется не только к убийцам, но и к наркоконтрабандистам и насильникам.

# Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов)

1. Переведите заголовок, используя приём добавления. Syrian Foreign Minister to Visit Moscow Next Week.

Ответ: Министр иностранных дел Сирии прибудет с визитом в Москву на следующей неделе.

2. Переведите на русский язык средства оформления общественно-политического высказывания.

The Presidential spokesman stressed ...

Ответ: Пресс-секретарь президента подчеркнул ...

# Критерии и шкалы оценивания заданий для оценки сформированности компетенций:

**Закрытые задания (0-2 балла):** 2 балла — указан верный ответ, 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-2 балла):** 2 балла – указан верный ответ, 0 баллов – указан неверный ответ

**Открытые задания (0-2-5 балла):** 5 баллов — указан верный ответ; 2 балла — получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов):** 10 баллов – получен верный ответ, полный и точный; 5 баллов – получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов – получен неверный ответ

**ОПК-5** Способен формировать дайджесты и аналитические материалы общественнополитической направленности по профилю деятельности для публикации в научных журналах и средствах массовой информации

Период окончания формирования компетенции: 8 семестр

# Перечень заданий для проверки сформированности компетенции:

Закрытые задания	(0-2)	балла	)

1. Complete the statement. Choose the best answer from the alternatives.
When you write a summary, you tell the reader the using some words from the text and some of your own words.
a) information that is not in the original
b) the text's main ideas
c) your own opinion
2. Complete the statement. Choose the best answer from the alternatives.
A paragraph is a group of sentences that develops main idea. a)
two
b) three
c) one
3. Complete the statement. Choose the best answer from the alternatives.
A paragraph usually begins with a a) topic sentence
b) concluding sentence
c) supporting sentences
4. Complete the statement. Choose the best answer from the alternatives.
The topic sentence introduces the topic and contains a specific about the topic. a) idea
b) word
c) phrase
5. Complete the statement. Choose the best answer from the alternatives.
A paragraph usually ends with a a) topic sentence
b) concluding sentence
c) supporting sentences

# Открытые задания (короткие, 0-2 балла)

1. Read the sentence. Underline the signpost which indicates the important point. The main reason for the reduction in the death rate in the developing world has been improved public health measures.

Ответ: The main reason

- 2. Read the sentence. Underline the signpost which indicates the important point. The first reason for high unemployment in the developing world is the constant pressure of a rapidly rising population. Other: The first reason
- 3. Read the sentence. Underline the signpost which indicates the important point. The key point here is that the manpower plan has not been matched to the production plan.

  Other: The key point
- 4. Read the sentence. Underline the signpost which indicates the important contrast. But this is not the important point.

Ответ: But

## Открытые задания (0-2-5 балла)

1. Read the sentence. Complete the signpost which indicates the important point.  is it so difficult to solve the unemployment problems of the developing world?  Other: Why
2. Read the sentence. Complete the signpost which indicates the example. For, in Sri Lanka the death rate was halved over ten years by spraying the mosquitoes which carry malaria. Ответ: example
3. Read the sentence. Underline the signpost which indicates repeating the important point. In words, the death rate can be cut without anything else changing. Ответ: other
4. Read the extract. Complete the signpost which indicates the important point.  There are three main reasons for the unemployment in the developing world. The reason for high unemployment in the developing world is the constant pressure of a rapidly rising population. Ответ: first

## Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов)

1.	Read the statement from the book Employment and Unemployment and complete it
using	the verb in brackets in the correct form.
There	(be) an apparently simple solution to mass unemployment: the shortening of
worki	ng hours by 10, 15 or 20%. <mark>Ответ:</mark> is

Read the statement from the book *Employment and Unemployment* and complete it using the verb in brackets in the correct form..
 Given the comparatively low level of British wages and salaries, organized labour would not and could not \_\_\_\_\_\_ (accept) wage cuts by 10 to 20%. Other: accept
 Read the statement from the book *Employment and Unemployment* and complete it using the verb in brackets in the correct form.
 Any attempt to create employment for all by wage cuts might \_\_\_\_\_\_ (create) social upheaval on a scale larger than of riots. Other: create

4. Read the statement from the book *Employment and Unemployment* and complete it using the verb in brackets in the correct form.

Even if the world market could absorb more expensive goods – an unlikely assumption anyhow – the attempt to create employment for all by wage cuts could \_\_\_\_\_ (not succeed). Other: not succeed

Критерии и шкалы оценивания заданий для оценки сформированности компетенций:

**Закрытые задания (0-2 балла):** 2 балла – указан верный ответ, 0 баллов – указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-2 балла):** 2 балла – указан верный ответ, 0 баллов – указан неверный ответ

**Открытые** задания (0-2-5 балла): 5 баллов — указан верный ответ; 2 балла — получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов):** 10 баллов — получен верный ответ, полный и точный; 5 баллов — получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов — получен неверный ответ

ОПК-6 Способен участвовать в организационно-управленческой деятельности и

исполнять управленческие решения по профилю деятельности Период окончания

формирования компетенции: 8 семестр

# Закрытые задания (0-2 балла)

1. Выберите правильный вариант перевода фразы.

В ответ на Ваше письмо от 13 января мы хотим Вас ознакомить ....

- a) We thank you for your letter of 13 January and wish to inform you ....
- b) Answering your letter of 13 January and want to inform you ....
- c) In reply to your letter of 13 January, we wish to inform you...

- 2. Выберите правильный вариант перевода фразы. С нетерпением ждём Вашего ответа.
- a) We will expect your immediate answer.
- b) We look forward to your prompt reply.
- c) We will wait for you quick answer.

#### Открытые задания (короткие, 0-2 балла)

- 1. Какое обращение используется в английском языке в качестве эквивалента «Уважаемый(ая) ...» в официально-деловой документации? Ответ: Dear Sir/Madam ...
- 2. Какое обращение используется в русском языке в качестве эквивалента " Dear Sir/Madam" в официально-деловой документации? Ответ: Уважаемый(ая) ...

#### Открытые задания (0-2-5 балла)

1. Замените фразу, выделенную жирным шрифтом на её официально-деловой эквивалент.

Thanks for your email.

Ответ: Thank you for your email.

2. Замените фразу, выделенную жирным шрифтом на её официально-деловой эквивалент. **Sorry for** the delay in replying.

Ответ: I apologize for the delay in replying.

### Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов)

1. Найдите и исправьте ошибку в данном фрагменте делового письма.

I am sorry to hear that you will not be able to attend our presentation on March, but I hope we can arrange a later date.

Ответ: I am sorry to hear that you will not be able to attend our presentation in March, but I hope we can arrange a later date.

2. Найдите и исправьте ошибку в данном фрагменте делового письма.

I am sorry to hear that you won't be able to attend our presentation in March, but I hope we can arrange a later date.

Ответ: I am sorry to hear that you will not be able to attend our presentation in March, but I hope we can arrange a later date.

Критерии и шкалы оценивания заданий для оценки сформированности компетенций:

**Закрытые задания (0-2 балла):** 2 балла – указан верный ответ, 0 баллов – указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-2 балла):** 2 балла — указан верный ответ, 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (0-2-5 балла):** 5 баллов — указан верный ответ; 2 балла — получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов — указан неверный ответ **Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов):** 10 баллов — указан верный ответ, 0 баллов — указан неверный ответ

#### Перечень заданий для проверки сформированности компетенции:

**ОПК-7** Способен составлять и оформлять документы и отчеты по результатам профессиональной деятельности

Период окончания формирования компетенции: 8 семестр

### Перечень заданий для проверки сформированности компетенции:

#### Закрытые задания (0-2 балла)

1. Read the statement from the business report. Then choose the alternative that narrows the statement down to a more specific example.

The successful worker of the future is one who has a range of business skills that they can apply to any job they undertake.

- a) One such skill is the ability to solve problems and think critically.
- b) But the future is unpredictable and does not guarantee success.
- 2. Read the statement from the business report. Then choose the alternative that narrows the statement down to a more specific example.

RPA (Robotic Process Automation) could bring numerous benefits to industries that embrace it.

- a) Perhaps the greatest of these is the cost saving from automating repetitive jobs.
- b) Indeed, many industries have already begun to implement RPA.
- 3. Read the statement from the business report. Which sentence mentions the time that an action will occur?
- a) We should ensure that when automation fully takes over, our workers will have the skills to become better employees and leaders of the future.
- b) Menial tasks are likely to be taken over by automation.

### Открытые задания (короткие, 0-2 балла)

1. Complete the statement from the business presentation. Write one word to fill the gap. The ability persuade others is a vital business skill. Ответ: to
<ol><li>Complete the statement from the business presentation. Write one word to fill the gap. The art persuasion is not universal.</li></ol>
<mark>Ответ:</mark> of
3. Complete the statement from the business presentation. Write one word to fill the gap. If you prefer deductive reasoning, you persuade people taking them through how you arrive at your conclusions.
<mark>Ответ:</mark> by
4. Complete the statement from the business presentation. Write one word to fill the gap.
Let's imagine you sell chairs can help people with back problems. Ответ: that/which
Открытые задания (0-2-5 балла)

1. Read this information from a PEST analysis template. Give Russian equivalent for the underlined phrase in the extract.

PEST analysis is a way of analysing four key external factors that may affect an organization, a business, or a project.

Political (e.g., <u>change of government</u>; change of legislation; impact of corruption)

Economic (e.g., change of labour supply and costs; impact of competitors' behaviour)

Social and Cultural (e.g., change of public opinion, taste, or attitudes; population changes)

Technological (e.g., new technologies; changing costs of communication)

Ответ: смена правительства

2. Read this information from a PEST analysis template. Give Russian equivalent for the underlined phrase in the extract.

PEST analysis is a way of analysing four key external factors that may affect an organization, a business, or a project.

Political (e.g., change of government; change of legislation; impact of corruption)

Economic (e.g., change of labour supply and costs; impact of competitors' behaviour)

Social and Cultural (e.g., change of public opinion, taste, or attitudes; population changes)

Technological (e.g., new technologies; changing costs of communication)

# Ответ: уровень конкуренции

3. Read this information from a PEST analysis template. Give Russian equivalent for the underlined phrase in the extract.

PEST analysis is a way of analysing four key external factors that may affect an organization, a business, or a project.

Political (e.g., change of government; change of legislation; impact of corruption)

Economic (e.g., change of labour supply and costs; impact of competitors' behaviour)

Social and Cultural (e.g., change of public opinion, taste, or attitudes; population changes)

Technological (e.g., new technologies; changing costs of communication)

Ответ: демографические изменения

#### Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов)

1. Read the conclusion made by Professor D Quinn Mills. Complete the word to fill in the gap. Whether you are leading a team at work, captaining your local sports team, or in charge of a major company, your style of leadership is a c\_\_\_\_\_ factor in the success of your team.

Ответ: critical

- 2. Read the conclusion made by Professor D Quinn Mills. Complete the word to fill in the gap. In general, people appreciate leaders who appear honest and t\_\_\_\_\_\_. Other: trustworthy
- 3. Read the conclusion made by Professor D Quinn Mills. Complete the word to fill in the gap. Conviction a strong belief in what you are doing is a characteristic of leaders in all cultures, but how it is displayed can  $v_{-}$  widely. Other: vary

Критерии и шкалы оценивания заданий для оценки сформированности компетенций:

**Закрытые задания (0-2 балла):** 2 балла — указан верный ответ, 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-2 балла):** 2 балла – указан верный ответ, 0 баллов – указан неверный ответ

**Открытые задания (0-2-5 балла):** 5 баллов — указан верный ответ; 2 балла — получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов — указан неверный ответ

**Открытые задания (короткие, 0-5-10 баллов):** 10 баллов – получен верный ответ, полный и точный; 5 баллов – получен верный, но неполный ответ (предоставлено более 50% от запрашиваемой информации); 0 баллов – получен неверный ответ